

## **九龍會與新加坡广东会馆聯辦“万岁慈善齋宴 2014” Kowloon Club & Singapore Kwangtung Hui Kuan Jointly Organized “Longevity Vegetarian Banquet cum Charity Event 2014”**

過去 2 年，万岁慈善齋宴為多間慈善機構籌得不少善款，延續往年的成果，今年本會與新加坡广东会馆聯辦，“万岁慈善齋宴2014”，籌款捐贈於廣惠肇留醫院，幫助醫院在醫療保健及住院費用上，補助大多來自低收入家庭的病人。承往年之典範，發揮互愛敬老的精神，繼續邀請慈善團體及社區的老人家出席齋宴，並安排專車接送招待，與長者們一起享用豐富的齋宴，及安排多項表演節目，為賓客及一眾長者帶來一個愉快溫馨的晚上。扶貧助困，關愛孤寡傷弱老人，以敬老，養老，愛老，為本志，既溫馨，且健康，有意義，更開心。

Over 2 years, we organized the Longevity Vegetarian Banquet cum Charity Event are successfully raised money for those invited charity organizations. This year, the Club shall continue to hold this meaningful event and joint organized with Singapore Kwangtung Hui Kuan for “Longevity Vegetarian Banquet cum Charity Event 2014”. This year we will donate to Kwong Wai Shiu Hospital, helping the hospital to keep providing quality healthcare to the sick and needy, because most of their patients come from lower-income families. In addition to a sumptuous vegetarian meal, we will also arrange a number of performances to bring the elderly a pleasant warm evening. Helping and respecting the elderly and the poor’s is a meaningful deed and will bring us more happiness.

主禮嘉賓 沈颖女士，教育部兼通讯及新闻部政务部长。

The Guest of Honor is Ms. Sim Ann, Minister of State, Ministry of Education & Ministry of Communications and Information

費用 Fee :	每位 S\$50 (大小同價) Each person S\$50 (Adult and Child Same Price)
	或贊助每席 (10 位) S\$1,388 or Each Table Sponsor (10 seats) S\$1,388
日期/時間 Date/Time:	2014 年 8 月 30 日 (星期六) 晚上 7 時正 August 30, 2014 (Saturday) 7:00 pm
地點 Venus:	天滿樓 Fond Garden Restaurant, Kallang Theatre Level 1, 1 Stadium Walk, Singapore 397688
報名 Registration:	報名參加請填寫後頁報名表格。 Please see the last page of the Registration form.
其他 Other:	任何查詢，請電郵或致電本會。 For more details or enquiry, please email to <a href="mailto:info@kowloonclub.org.sg">info@kowloonclub.org.sg</a> or call us 6440 9237.